

JE RESERVE !

#1 Je choisis mes activités*

Plus d'infos sur www.chamonix.com

#2 Je réserve auprès de mon hébergeur

Au plus tard la veille avant 17h,
ou je me rends dans mon Office de Tourisme
et je présente ma carte d'hôte
remise par mon hébergeur marchand

#3 Rendez-vous sur www.chamonix.com

Pour retrouver la liste des équipements nécessaires
et le lieu de rendez-vous de votre activité

* Offre limitée à une activité différente par jour et par foyer

TO BOOK !

#1 I choose my activities*

more information on www.chamonix.com

#2 I contact my host to book

the latest at 5pm the day before
or go to my local tourist office
with my guest card delivered
by my merchant host.

#3 Visit the dedicated page on www.chamonix.com

To find out what equipment is necessary
for your activity and the meeting point

*Offer available for 1 different activity per day and per booking accommodation



CHAMONIX-MONT-BLANC

VILLAGE VACANCES GRANDEUR NATURE !

DU 13 JUILLET
AU 28 AOÛT
FROM THE 13TH OF JULY
TO THE 28TH OF AUGUST

OUMPREZ LA VOIE



INFOS PRATIQUES

- Pour des raisons de sécurité et de confort, les capacités d'accueil sont limitées.
- En cas de météo incertaine, contactez directement le prestataire dont les coordonnées figurent sur votre confirmation de réservation.
- Pour annuler votre réservation, contactez le ☎ 04 50 53 99 98 en semaine, ☎ 04 50 53 00 24 le week-end.
- Pour vous rendre sur votre lieu d'activités, les transports en commun de Servoz à Vallorcine sont gratuits avec votre carte d'hôte. Demandez-la à votre hébergeur !
- Pour trouver le lieu de rendez-vous, utilisez la carte interactive avec votre smartphone sur chamonix.com

PRACTICAL INFORMATION

- For safety reasons and for the comfort of all participants, numbers are limited for each activity.
- In case of uncertain weather conditions, contact the service provider directly – you will find their details on your booking confirmation.
- To cancel your booking please contact: ☎ +33 (0)4 50 53 99 98 during the week, ☎ +33 (0)4 50 53 00 24 during the week-end.
- To reach your activity meeting point, all public transports from Servoz to Vallorcine are free with your guest card provided by your merchant host. Ask for it !
- To help locate the meeting point for your activity, don't hesitate to consult the interactive map on chamonix.com with your smartphone.



Aiguille du Midi & Montanvers - Mer de Glace
Du 06 Mai au 30 Sept. 2020 : jusqu'à -20%.
Exemple : MONT BLANC MultiPass 1 Jour :
à 54,40 € au lieu de 68€

Aiguille du Midi & Montanvers - Mer de Glace
From the 6th of May to the 30th of Sept. 2020:
up to -20% reduction.
Example: MONT BLANC MultiPass 1 Day:
€54,40 instead of €68

Offre valable pour tout achat en ligne anticipé sur :
Offer valid for any online advance purchase on :
www.montblancnaturalresort.com

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLÉE DE CHAMONIX-MONT-BLANC

85 Place du Triangle de l'Amitié - 74400 CHAMONIX-MONT-BLANC
☎ +33 (0)4 50 53 00 24 - info@chamonix.com - www.chamonix.com



SERVOZ - LES HOUCHES - CHAMONIX-MONT-BLANC - ARGENTIÈRE - VALLORCINE

ACTIVITÉS JOURNALIÈRES / DAILY ACTIVITIES	Horaires Times	Lieu Place	Âge min. Min. age
 PREMIERS AU VOX OFFICE ! / FIRST AT THE VOX OFFICE 2 places de cinéma offertes par foyer (dans la limite de 50/jour). <i>2 free entries per family for the Vox cinema (limited to 50 places per day).</i>	Selon programmation <i>See program</i>	Chamonix	/
 ACCRO'O'PARK / TREE TIME Prenez de la hauteur et relevez tous les défis de nos parcours dans les arbres ! <i>Take to the heights and meet the challenges of a tree-top course!</i>	Selon horaires ouverture <i>See opening times</i>	Chamonix	Dès 1 mètre de haut <i>From 1m high</i>
 TRAIL'ATTITUDE / TRAIL'ATTITUDE Initiez-vous à la pratique du Trail ! <i>An introduction to the techniques of trail running!</i>	9h00	Chamonix	Ado / Adultes <i>Teens / Adults</i>
 DUO SUR L'EAU / DUO ON THE WATER En biplace, découvrez le cano-raft et profitez de sensations uniques ! <i>As a tandem, discover the sensations of cano-rafting!</i>	9h00	Chamonix	Dès 12 ans <i>From 12 years</i>
 L'ODYSSÉE DE LA BOUSSOLE / THE COMPASS ODYSSEY En aventurier émérite, testez votre instinct et votre boussole sur une course d'orientation ! <i>As an experienced adventurer, test your compass and instinct on this orienteering challenge!</i>	9h00	Chamonix	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>
 VTT'VOLTA / VTT'VOLTA À la découverte de la vallée en VTT Electrique ! <i>Discover the valley with a E-Mountain Bike!</i>	9h00	Chamonix	Dès 10 ans <i>From 10 years</i>
 LE 4 EN RAFT / FOUR IN THE RAFT Embarquez dans un mini-raft par équipe de 4 ! Adrénaline garantie ! <i>Embark on an adrenaline ride in a mini-raft for teams of 4!</i>	9h00	Passy <i>Véhicule nécessaire Compulsory vehicle</i>	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>
 AVEC LES BETES A POILS ! / MEET OUR FURRY FRIENDS Au milieu des animaux du Parc de Merlet avec un guide espace naturel. <i>Discover the natives of Merlet Animal Park with a wildlife guide.</i>	9h30	Les Houches	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>
 VISITE EN CASCADE A BÉRARD / BERARD WATERFALL VISIT Découvrez la magnifique Cascade de Bérard avec un guide. <i>Guided visit of the magnificent Berard waterfall.</i>	9h45	Vallorcine	Dès 6 ans <i>From 6 years</i>
 OLYMPIADE AMUSANTE / FUNNY OLYMPIC CHALLENGE Venez vous confronter en famille sur plusieurs activités très ludiques. <i>Lots of fun activities for this challenge between family members or friends.</i>	10h00	Chamonix	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>
 SOPHRO'TREK / SOPHRO'TREK Balade de reconnexion à la nature et à soi-même avec les bases de la sophrologie. <i>Reconnecting walk to nature and oneself with basics of sophrology.</i>	10h00	Chamonix	Adultes <i>Adults</i>
 J'PEUX PAS J'AI PONEY / PONY TIME Petite promenade à dos de poneys ! <i>Short rides in the woods on adorable ponies!</i>	10h00 et 14h30	Vallorcine	Dès 3 ans <i>From 3 years</i>
 LASERGAME - CHAM WARS / CHAM WARS La guerre Laser fait rage dans la vallée ! Défendez votre territoire ! <i>Laser war is raging in the valley. Defend your territory!</i>	11h00	Chamonix	Dès 6 ans <i>From 6 years</i>
 PAINTBALL CHAM - L'ASSAUT PICASSO / PICASSO ATTACK Prenez-vous pour Picasso et repeignez votre adversaire ! <i>Believe to be Picasso and repaint your opponent!</i>	12h30	Chamonix	Dès 12 ans <i>From 12 years</i>
 LES PLANARDS - PARK & RAIL / PARK AND RAIL Petits et grands s'amuseront avec une formule 1 descente luge sur rail + 2 jetons + 1 toboggan. <i>For all ages, have fun with the formula 1 sledge descent + 2 tokens + 1 slide.</i>	Après-midi <i>Afternoon</i>	Chamonix	1 an : jeton 3 ans : luge <i>1 year: token 3 year: sledge</i>
 RACONTE-MOI LE TOUR / TELL ME HOW IT WAS... La vie quotidienne d'autrefois racontée par votre guide du patrimoine. <i>With a heritage guide, learn about mountain life in our villages before tourism.</i>	14h00	Le Tour	Dès 6 ans <i>From 6 years</i>
 DÉCOUVREZ LE BAIN DE FORÊT / WELL-BEING IN THE WOODS Venez découvrir la sylvothérapie et puisez l'énergie des arbres qui vous entourent. <i>Discover the practice of silvotherapy and draw energy from the trees around you.</i>	14h00	Les Tines	Dès 5 ans <i>From 5 years</i>
 CUISINONS NOS PLANTES / FORAGING FOR FOOD Découverte des plantes sauvages à cuisiner, avec un accompagnateur. <i>Foraging for comestible wild plants with a specialist.</i>	14h00	Les Houches	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>

ACTIVITÉS JOURNALIÈRES / DAILY ACTIVITIES	Horaires Times	Lieu Place	Âge min. Min. age
 ATELIER BIO'DIVERSITÉ / BIODIVERSITY EXPLAINED Au Col des Montets, découvrez un atelier ludique et familial autour de la biodiversité ! <i>An entertaining workshop for all the family on the theme of biodiversity.</i>	14h00	Col des Montets	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>
 LE TRÉSOR CACHÉ DE CHAM' / CHAM TREASURE HUNT A l'aide de votre smartphone, une chasse au trésor grandeur nature pour ravir petits et grands <i>A full-scale treasure hunt to delight all ages!</i>	15h00	Chamonix	Dès 6 ans <i>From 6 years</i>
 GONFLEZ-MOI / INFLATE ME Apprenez à gonfler une voile de parapente en pente école ! Assurance obligatoire 7€ sur place <i>Learn to inflate a paraglider on a dedicated slope! Compulsory insurance 7€ on the spot</i>	16h00	Chamonix	Dès 10 ans <i>From 10 years</i>
 CHALLENGE INITIATION BIATHLON / BIATHLON CHALLENGE Prise en main de la carabine et mini-compétition ! <i>Learn how to handle a biathlon rifle and mini-competition!</i>	16h00 et 17h00	Les Bois	Dès 7 ans <i>From 7 years</i>
 PAINTBALL MB - L'ASSAUT MONET / MONET ATTACK Prenez-vous pour Monet et repeignez votre adversaire ! <i>Believe to be Monet and repaint your opponent!</i>	17h00	Les Tines	Dès 10 ans <i>From 10 years</i>
 BASKETS & BATONS NORDIQUES / SNEAKERS AND STICKS Découvrez la Marche Nordique, nouvelle approche de la randonnée pour tous <i>An introduction to Nordic Walking, adapted to all ages.</i>	17h30	Chamonix	Adultes <i>Adults</i>
 DEVENEZ MONTAGNO'FAUNE / ON THE WILDLIFE TRACK La Faune montagnarde de nos vallées n'aura plus de secrets pour vous. Rando avec accompagnateur. <i>Learn about the native mountain wildlife in the company of a hiking guide.</i>	18h	Servoz	Dès 8 ans <i>From 8 years</i>

 Divertissements
Entertainments

 Faune & Flore
Fauna & Flora

 Aventure
Adventure

 Exploration
Exploration

 Ressourcement
Resourcing



ANIMATIONS FIN DE JOURNÉE & SOIRÉE

Pour finir votre journée et prolonger les joies de moments intenses en famille ou entre amis profitez de nos animations culturelles ou festives gratuites :

- Cinés plein air
- Jeux de piste
- Spectacles enfants
- Places de cinéma*
- Initiations Zumba
- Déambulations & concerts

Consultez le programme complet dans les pages « Village Vacances Grandeur Nature » sur : www.chamonix.com

*Offertes sur réservation auprès de votre hébergeur

LATE AFTERNOON & EVENING ENTERTAINMENT :

Why not extend the moments of enjoyment with family and friends, by taking part of our cultural and festive entertainments:

- Open-air cinema
- Treasure hunt
- Children's shows
- Cinema tickets*
- Introduction to Zumba
- Street processions & concerts

Find the full program on our pages "Village Vacances Grandeur Nature" on: www.chamonix.com

* Free for a reservation via your host